

Angelika Bohn: Der silberne Kugelschreiber

- alphabetische Wörterliste -*

A

Abenteuer, das (-) - adventure
Abkürzung, die (-en) - shortcut
ab/schließen (schließt ab, hat abgeschlossen) - to lock
akzeptieren - to accept
Alarmanlage, die (-n) - burglar alarm
Alpen, die (Pl.) - the Alps
altmodisch - old-fashioned
Amateurtheater, das (-) - amateur theater
Antiquariat, das (-e) - antiquarian bookshop
Atem, der - breath
atmen - to breathe
auf/gehen (geht auf, ist aufgegangen) - here: to open
auf/heben (hebt auf, hat aufgehoben) - to pick up
auf/legen - to hang up (telephone)
auf/passen - to pay attention
auf/schließen (schließt auf, hat aufgeschlossen) - to unlock
auf/setzen - to put on
Auge, das (-n) - eye
mit den Augen rollen - to roll one's eyes
aus/sehen (sieht aus, hat ausgesehen) - to look
aus/sehen wie + Nominativ (sieht aus wie, hat ausgesehen wie) - to look like
außerdem - besides
aus/strecken - to stretch out

B

Bart, der (Bärte) - beard
Bauarbeiter, der (-) - construction worker
belegte Brötchen, das (-) - sandwich
bellen - to bark
bemerken - to notice
Benzin, das - gas
berühren - to touch
bestimmt nicht - definitely not
betrunken - drunk
Bettdecke, die (-n) - blanket
Bevölkerung, die - population
bewegen - to move
Bewohner, der (-) - inhabitant

Blatt, das (Blätter) - leaf
blitzen - there is a lightning
blöd - stupid
bremsen - to brake
Briefmarke, die (-n) - stamp
Buchhandlung, die (-en) - book store
bücken, sich - to bend down

D

dagegen - against
Ich habe nichts dagegen. - I have no objection.
diskutieren - to discuss
doof - here: foolish
doppelt - double
Dose, die (-n) - can
drin - inside
drücken, sich gegen + Akkusativ - to press against
dumm - dumb

E

Ecke, die (-n) - corner
um die Ecke - around the corner
eckig - square
Egal! - Whatever!
ein/atmen - to breathe in
ein/brechen (bricht ein, hat eingebrochen) - to break in
Einbruch, der (Einbrüche) - break-in
Einfamilienhaus, das (-häuser) - single-family house
Eingangstür, die (-en) - entrance door
Einkaufszentrum, das (-zentren) - shopping mall
einverstanden - agreed
einzig - only
erschrecken - to startle
erschrocken - scared
erwachsen - grown up

F

Fahrkartenkontrolle, die (-n) - ticket inspection
Fahrplan, der (-pläne) - timetable
fallen (fällt, ist gefallen) - to fall

fallen lassen (lässt fallen, hat fallen lassen) - to drop
fehlen - to be missing
Feigling, der (-e) - coward
Feld, das (-er) - field
fest - tight
fest/binden (bindet fest, hat festgebunden) - to tie up
feucht - here: sweaty
Figur, die (-en) - figure
flüstern - to whisper
folgen - to follow
Französischunterricht, der - French lesson
Freiheit, die - freedom
Fremde, der (-n) - stranger
froh - happy
fühlen - to feel
führen - to lead
Fundbüro, das (-s) - lost and found office
Fußgängerzone, die (-n) - pedestrian zone

G

gähnen - to yawn
Gas geben - to accelerate
geben (gibt, hat gegeben) - here: to put
Gedanke, der (-n) - thought
gefährlich - dangerous
Gefängnis, das (-se) - prison
Gefühl, das (-e) - feeling
Sie hat das Gefühl, dass ... - She has got the feeling, that ...
Gegend, die (-en) - area
Gegenteil, das (-e) - opposite
im Gegenteil - on the contrary
gegenüber - opposite
geheim - secret
geheimnisvoll - mysterious
gehen lassen (lässt gehen, hat gehen lassen) - to let go
Gehweg, der (-e) - sidewalk
Geist, der (-er) - ghost
genießen (genießt, hat genossen) - to enjoy
gerade - at the moment
gerade - straight
Geräusch, das (-e) - noise/sound
Geschäftsreise, die (-n) - business trip
Geschichte, die (-n) - story
Gesicht, das (-er) - face
Gespent, das (-er) - ghost/phantom

gestrichen - painted
gewinnen (gewinnt, hat gewonnen) - to win
Glatze, die (-n) - bald head
gleich - in a bit
Ich bin gleich wieder da. - I'll be right back.
grinsen - to grin
Guck mal! - Look!

H

halten (hält, hat gehalten) - to stop
halten (hält, hat gehalten) - to hold
Handschuh, der (-e) - glove
Hausfrau, die (-en) - housewife
heben (hebt, hat gehoben) - here: to raise
heraus/finden (findet heraus, hat herausgefunden) - to find out
herum/laufen (läuft herum, ist herumgelaufen) - to run around
Herz, das (-en) - heart
hin und her drehen - to turn back and forth
hinaus - outside
hin/fallen (fällt hin, ist hingefallen) - to fall over
hin/gehen (geht hin, ist hingegangen) - to go there
Hochzeit, die (-en) - marriage
Hochzeitsreise, die (-n) - honeymoon
Hofbräuhaus, das - famous brewery and restaurant in Munich
hoffen - to hope
hupen - to honk

I

identisch - identical
ignorieren - to ignore

J

Jackentasche, die (-n) - jacket pocket

K

Kabel, das (-) - cable
Kaffeebohne, die (-n) - coffee bean
Kapitel, das (-) - chapter
Kapuzenpullover, der (-) - hoodie
Karton, der (-s) - cardboard box
Kassenbeleg, der (-e) - receipt
Kassiererin, die (-nen) - cashier

Kater, der (-) - tomcat
Katze, die (-n) - cat
Kaugummi, der (-s) - chewing gum
Kerze, die (-n) - candle
Kindheit, die - childhood
Kinn, das (-e) - chin
Klavier, das (-e) - piano
Kleingeld, das - small change
klettern - to climb
klingeln - to ring
klopfen - to knock
knarren - to creak
Kofferraum, der (-räume) - trunk
Kommode, die (-n) - chest of drawers
kompliziert - complicated
Königin, die (-nen) - queen
konzentrieren, sich - to concentrate
Kopf, der (Köpfe) - head
den Kopf schütteln - to shake one's head
Kopfhörer, die (-) - headphones
Kopie, die (-n) - photo-copy
Kopierer, der (-) - copier
kratzen, sich - to scratch
Kreuzung, die (-en) - intersection
kriminell - criminal
kritisieren - to criticize
Kuckuck, der (-e) - cuckoo
Was zum Kuckuck ...? - What the heck ...?
Kunst, die (Künste) - art
Kuss, der (Küsse) - kiss
küssen - to kiss

L

lächeln - to smile
landen - here: to end up
Lärm, der - noise
Laune, die (-n) - mood
schlechte Laune haben - to be in a bad mood
Lederjacke, die (-n) - leather jacket
Leiter, die (-n) - ladder
leuchten - to shine
Lippe, die (-n) - lip
Lippenstift, der (-e) - lipstick
Locke, die (-n) - curl
los sein (ist los, ist los gewesen) - to happen
Was ist hier los? - What's going on here?
los/binden (bindet los, hat losgebunden) - to untie

Luft, die - air
tief Luft holen - to take a deep breath
Luftballon, der (-s) - balloon
lügen - to lie
Luxus, der - luxury

M

massieren - to massage
Mauer, die (-n) - wall
Meinung, die (-en) - opinion
Menschenmenge, die (-n) - crowd of people
Millionär, der (-e) - millionaire
Mist! (So ein Mist!) - Damn!
Mistkerl, der (-e) - scumbag
Mitte, die - middle
möchten - would like
Wie Sie möchten. - As you wish.
Mond, der (-e) - moon
Motor, der (-en) - engine
Mund, der (Münder) - mouth
Halt den Mund! - Shut up!
Münze, die (-n) - coin
Muskel, der (-n) - muscle

N

Na und? - So what?
nach/denken (denkt nach, hat nachgedacht) - to think about/to contemplate
Nachricht, die (-en) - message
näher - closer
Nase, die (-n) - nose
die Nase putzen, sich - to blow one's nose
die Nase voll haben - to be fed up with
nass - wet
nervös - nervous
nicht wahr? - right?
nichts anderes - nothing else
nicken - to nod
niemand - no one
niesen - to sneeze
Note, die (-n) - grade
Notizbuch, das (-bücher) - notebook

O

offen lassen (lässt offen, hat offen gelassen) - to leave open

P

Paar, das (-e) - couple
packen - here: to stow
Parkhaus, das (-häuser) - car park
Parklücke, die (-n) - parking space
Pech, das - bad luck
Personalausweis, der (-e) - ID card
Pfefferminze, die - peppermint
piepsen - to beep
Pistole, die (-n) - gun
plötzlich - suddenly
Po, der (-s) - bottom
proben - to rehearse
Pünktlichkeit, die - punctuality

R

Radio, das (-s) - radio
im Radio laufen (läuft, ist gelaufen) - to play on the radio
rauchen - to smoke
raus - out/off
Ich muss raus! - here: I have to get off!
recht haben - to be right
Regenbogen, der (-) - rainbow
Regisseur, der (-e) - director
rennen (rennt, ist gerannt) - to run
Richter, der (-) - judge
riechen nach + Dativ (riecht nach, hat nach ... gerochen) - to smell like
Risiko, das (Risiken) - risk
riskieren - to risk
Rolle, die (-n) - part (theater/movies)
Rolle, die (-n) Papier - paper roll
Rollo, das (-s) - roller blind
Rolltreppe, die (-n) - escalator
Rückseite, die (-n) - back page
Rücksitz, der (-e) - back seat

S

sauer - here: angry
Schachbrett, das (-er) - chessboard
Schachfigur, die (-en) - chess piece
Schachspiel, das (-e) - chess game
Schäferhund, der (-e) - German shepherd
Schaffner, der (-) - conductor
Schalter, der (-) - switch

schief - crooked
schief/gehen (geht schief, ist schiefgegangen) - to go wrong
Schild, das (-er) - sign
schlagen (schlägt, hat geschlagen) - here: to beat
schließlich - finally
Schloss, das (Schlösser) - castle
Schluck, der (-e) - sip
Schluss machen mit - to break up with
Schmuckschatulle, die (-n) - jewel box
Schnurrbart, der (-bärte) - moustache
Schoß, der - lap
Schrei, der (-e) - scream
schreien (schreit, hat geschrien) - to shout
Schrift, die - writing
Schritt, der (-e) - step
schüchtern - shy
Schuld, die - fault
Es ist nicht meine Schuld. - It is not my fault.
Schulter, die (-n) - shoulder
mit den Schultern zucken - to shrug one's shoulders
Schwarzfahrer, der (-) - fare dodger
Seil, das (-e) - rope
Seite, die (-n) - page
eine Seite weiter/blättern - to turn the page
seufzen - to sigh
sicher - sure
Bist du dir sicher? - Are you sure?
silbern - silvery
sitzen (sitzt, hat gesessen) - to sit
sondern - but
Soße, die (-n) - sauce
sparen - to save (money)
speichern - to save (on the cell phone/computer)
Spielplatz, der (-plätze) - playground
spitz - pointed
Springer, der (-) - here: knight
stark - strong
starren - to stare
Stau, der (-s) - traffic jam
stecken - here: to put
Stehlampe, die (-n) - floor lamp
stehlen (stiehlt, hat gestohlen) - to steal
steigen (steigt, ist gestiegen) - here: to rise
Stein, der (-e) - stone
Stern, der (-e) - star
still - silent
Stimme, die (-en) - voice
Stimmt so! - Keep the change!

Stirn, die (-en) - forehead
Stockwerk, das (-e) - floor
stoßen gegen + Akkusativ (stößt gegen, ist gegen ... gestoßen) - to bump against
Straße, die (-n) - street
über die Straße gehen - to cross the street
streiten (streitet, hat gestritten) - to fight
stressig - stressful
Süße, die (-n) - sweetie
Süßigkeit, die (-en) - candy

T

Tablett, das (-s) - tray
Tafel, die (-n) Schokolade - bar of chocolate
Tankstelle, die (-n) - gas station
Taschenlampe, die (-n) - flashlight
Taschentuch, das (-tücher) - handkerchief
Theaterstück, das (-e) - stage play
Theke, die (-n) - counter
tippen - to tap
tippen - to type
toll - great/awesome
Träne, die (-n) - tear
träumen - to dream
treten (tritt, ist getreten) - to step
trocken - dry
trocknen - to dry
Turm, der (Türme) - here: rook
Tüte, die (-n) - bag
Typ, der (-en) - guy

U

übernachten - to stay overnight
überrascht - surprised
Überraschung, die (-en) - surprise
umarmen - to hug
um/drehen, sich - to turn around
um/schauen, sich - to look around
umsonst - for nothing
um/ziehen (zieht um, ist umgezogen) - to move
ungeduldig - impatient
unmöglich - impossible
unterschreiben (unterschreibt, hat unterschrieben) - to sign
Unterschrift, die (-en) - signature

V

Verdammt! - Damn!

verdienen - to earn
Verflixt! - Darn!
verlassen (verlässt, hat verlassen) - to leave
verlieren (verliert, hat verloren) - to lose
vermissen - to miss
verrückt - crazy
verschwinden (verschwindet, ist verschwunden) - to disappear
versprechen (verspricht, hat versprochen) - to promise
Versprechen, das (-) - promise
verstecken - to hide
Viersitz, der (-e) - four-seater
Vollzeitjob, der (-s) - full-time job
vorsichtig - carefully
vor/stellen, sich - to introduce oneself

W

wahrscheinlich - probably
Wange, die (-n) - cheek
wecken - to wake up
Weg, der (-e) - path/way
Geh mir aus dem Weg! - Get out of my way!
wehen - to blow (wind)
weich - soft
weinen - to cry
Wendeltreppe, die (-n) - spiral staircase
werfen (wirft, hat geworfen) - to throw
Werkzeug, das (-e) - tools
wiederholen - to repeat
winken - to wave
wischen - to wipe
wissen (weiß, hat gewusst) - to know
Woher weiß sie das? - How does she know?

Z

Zeichnung, die (-en) - drawing
ziehen (zieht, hat gezogen) - here: to drag
Zigarette, die (-n) - cigarette
Zimmermädchen, das (-) - chambermaid
zischen - to hiss
zittern - to tremble
zuerst - first of all
zusammen/pressen - to clench (teeth)
zusammen/stoßen (stoßen zusammen, sind zusammengestoßen) - to bump together
zwitschern - to chirp

* Unregelmäßige Verben sind im Präsens und Perfekt dekliniert, trennbare Verben haben einen Schrägstrich (/).